



الفصل الثاني عشر اللامركزية والمساواة بين الجنسين

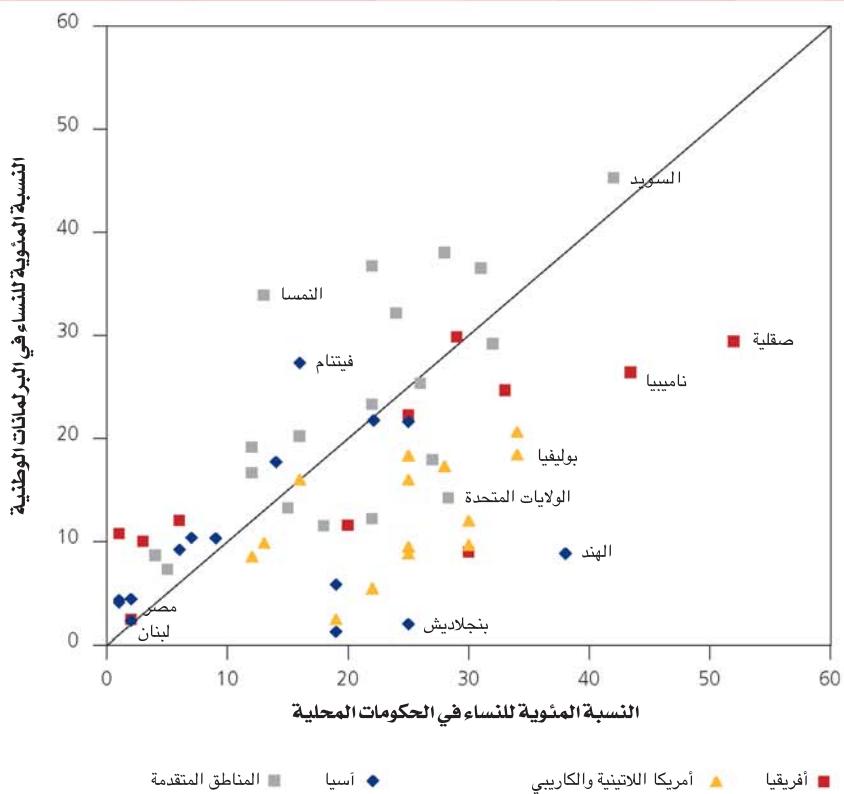
مستوى معقول من التعليم، وخبرة المنافسة السياسية، والروابط الاجتماعية - تقل على المستوى المحلي. كما تجذب الحكومة المحلية، أيضاً، المشاركة النسائية؛ نظراً لتركيزها على الخدمات الرئيسية بالمجتمع المحلي، فمن المعتقد أن انخراط النساء في إدارة المجتمع المحلي بصورة غير رسمية يزيد من اجتذابهن إلى موقع التخطيط والإدارة محلياً.² كما أن الابتكارات المؤسسية توسيع المشاركة المحلية في صنع القرار - مثل الترتيبات الجديدة، المُطبقة في البرازيل وغيرها من الأماكن، للاشتراك في الميزانية - يمكن أن تمنّن النساء، أيضاً حافزاً أكبر وفرصاً أفضل للانخراط في النقاش العام.

لقد شهدت تسعينيات القرن العشرين عدداً من الابتكارات القانونية والدستورية - في أنحاء العالم كافة - التي تستهدف تعزيز مشاركة النساء في الحكومة المحلية، من بينها إدخال نظام الحصص وغيره من التدابير الالزمة لوصول المرأة إلى المناصب العامة على المستوى المحلي. وقد وجدت هذه الأعمال دعماً وتعزيزاً لها من جانب "الاتحاد الدولي للسلطات المحلية" الذي أصدر عام 1998 الإعلان العالمي حول "المرأة في الحكومة المحلية" بهدف تشجيع الدعم الوطني لاتخاذ الإجراء الإيجابي على المستوى المحلي. ويتمثل الأثر الذي يمكن استقاوه من تحليل بعض هذه الخبرات في الحاجة إلى هندسة مؤسسية بعينها، سواء لتشجيع مشاركة النساء في الحكومة المحلية، أو لجعل الحكومة المحلية عرضة للمساءلة أمام الدوائر النسائية. لكن مشاركة النساء في الحكومة المحلية لن تجعل مؤسسات تلك الحكومة أكثر استجابة لاحتياجات المرأة إلا عند اتخاذ تدابير مضادة لتولي نخب بعينها ناصية تلك المشاركة.

منذ التسعينيات، ركز أحد جوانب إصلاح الحكم المهمة على تقوية الحكومة المحلية عن طريق لامركزية سلطات وموارد ومسؤوليات المجالس البلدية وغيرها من الهيئات التي تدار محلياً. ويكمّن الغرض من ذلك في تحسين جودة الخدمات وكفاءتها، وتقوية الإدارة المالية، وتعزيز تطوير القطاع الخاص، وزيادة المشاركة المحلية في عمليات صنع القرار.¹ ومن المتوقع أن تسفر اللامركزية عن هذه النتائج: فمادامت الحكومة ستكون أقرب للمواطنيين، سيتسلّك لديهم اهتمام أكبر في كيفية إنفاق الحكومة للضرائب التي يدفعونها، وسوف يُخضعون لفعال ممثليهم المحليين لفحص أكثر دقة مما يولونه لأفعال ممثليهم الذي يذهبون إلى العاصمة ويختفون فيها، مع وضعهم موضع المسائلة بشأن الاحتياجات المحلية.

لقد كان هذا الجزء من أجندـة الإصلاح أكثر افتتاحاً من غيره بالنسبة إلى مشاركة النساء النشطة، سواء بوصفهن منتخبات بالمجالس على المستوى المحلي أو مستخدمات لخدمات الحكومة المحلية. ومن المتوقع أن تستفيد النساء بوجه عام، فضلاً عن المجموعات الأخرى منخفضة الدخل وغيرها من المجموعات المهمشة اجتماعياً، من المساءلة وتحسين تقديم الخدمات التي يجب أن توفرها الحكومة في المناطق القريبة. ولذلك أهمية خاصة حينما وجـب أن تدار البرامج الاجتماعية المهمة للمجموعات المحرومة على مستوى محلـي، مثل البرامج المتعلقة بوصول خدمات الصحة للأماكن البعيدة، وبرامج المدارس الابتدائية، والتـوظيف، وتـوليد الدخل، وتطـوير الأحياء الفقيرة، وتـوفـير المياه منخفضة التكلفة، فضلاً عن توفير خدمات الصرف الصحي. وتعـتبر الحكومة المحلية، أيضاً، ساحة مهمة لتدريب النساء سياسياً. وذلك أنـ الحاجـة إلى السـفر وإنـفاقـ الوقت خـارـجـ المـنزلـ، والـحـجمـ الكـبـيرـ منـ الدـخـلـ الـذـيـ يـمـكـنـ الاستـغـنـاءـ عـنـهـ، وـوـجـودـ

الشكل 12.1 النساء في الحكومة المحلية والبرلمانات الوطنية، 2004



المصادر: UCLG 2003; Drage 2001; Svara 2003; Oska 2002; Namibian 2004; Evertzen 2001; US Statistical Division 2004.

وتوضح هذه البيانات عدم وجود منطقة في العالم - باستثناء أمريكا اللاتينية - تضم على نحو متsonق نسبة من النساء في المجالس المحلية أعلى من نسبة وجودهن في البرلمانيات الوطنية. وقد وجد المسح أن 52 دولة أفادت بأن متوسط نسبة وجود النساء في مجالسها المحلية بلغت 15% فقط³ - ولا يختلف ذلك عن المتوسط العالمي لوجود النساء في البرلمانيات الوطنية. أما في الواقع القيادي، فقد كانت نسب النساء أدنى، فعلى سبيل المثال: بلغت نسبة النساء اللاتي تشغلن موقع العمدة في بلدان أمريكا اللاتينية 5%. وفي العديد من الحالات، ترجم زيادة وجود النساء في الحكومة المحلية عن وجودهن في الحكومة الوطنية إلى تطبيق نظام الحصص أو غيره من بنود الإجراء الإيجابي على المستوى المحلي، ولكن ليس - أو ليس بالدرجة نفسها - على المستوى الوطني. هذه هي الحال في كل من: ناميبيا، وأوغندا، والهند، وباكستان، وبنجلاديش، وفرنسا، وعديد من بلدان أمريكا اللاتينية.

انتشار وجود النساء في الحكومة المحلية

لا يمكن الحصول على بيانات مقارنة عالمياً حول مشاركة النساء في الحكومة المحلية. ولا يقدم "الاتحاد الدولي للسلطات المحلية" مثل تلك البيانات: ذلك أن التنوع الواسع في تفرد الحكومات المحلية يجعل مقارنتها بالكاد ممكنة. على أن استخدام البيانات التي قدمتها الدول ذاتها من المسح الذي أجرته عام 2003 شبكة "المدن والحكومات المحلية المتحدة" - وهي شبكة عالمية يشمل دعمها جميع الحكومات المحلية - يعطي انطباعاً جزئياً حول النسب الحالية التي يمكن أن تحصل عليها النساء في الحكومات المحلية (انظر الشكل 12.1).

أسلوبي الحصص الرسمية وغير الرسمية للنساء المرشحات. وفي الانتخابات الإقليمية لمجلس الشيوخ، أي المجلس الوطني، يُستخدم نظام العضوية المنفردة والتعددية البسيطة، مع عدم استخدام الإجراء الإيجابي. وتوضح أعداد النساء المنتخبات اختلافات مذهلة. أما بالنسبة إلى السلطات المحلية، فقد أسفرت انتخابات عام 1992 عن فوز 32% من النساء، ثم ارتفعت النسبة إلى 41% عام 1998. وعلى المستوى الوطني، كان الحزب السياسي الأساسي - وهو منظمة الشعوب الأفريقية في جنوب إفريقيا - يطبق نظام الحصص رسمياً، وأسفرت النتيجة عن زيادة نسبة النساء في البرلمان من 8% عام 1989 إلى 29% عام 2003. على أن 3% فقط من مجموع من تم انتخابهم بالمجلس الوطني في الانتخابات الإقليمية لعام 1992 كانوا من نساء، وارتفعت النسبة عام 1998 إلى 64%.⁷

وفي جنوب إفريقيا، نجد أن قائمة نظام التمثيل النسبي المغلقة - التي أثبتت نجاحاً كبيراً في دفع النساء باكتساح إلى المناصب العامة على المستوى الوطني أعوام 1994 و1998 و2004 - لم تُطبّق في جملتها على انتخابات المجلس المحلي. ولم يُختبر سوى 40% فقط من المقاعد على المستوى المحلي من خلال نظام التمثيل النسبي، مع استخدام نظام الدوائر - في ظل ترشيح ممثل واحد فقط لكل دائرة - للنسبة الباقية، وتحديد الفائز وفقاً لما تقرره التعددية البسيطة. ولم يُطبّق المؤتمر الوطني الأفريقي الحصة الوطنية التي تبلغ 30% للنساء في قوائم مرشحيه بأول انتخابات محلية عام 1995، وكذلك الأحزاب الأخرى أيضاً. ونتيجة لذلك، لم تضم عضوية المجالس المنتخبة محلياً سوى 19% فقط من نساء. لكن أداء النساء كان أفضل في عام 2000؛ ويرجع ذلك إلى النص الموجود في قانون الهيئات البلدية الذي يحث الأحزاب على ضمان أن تُشكل النساء نصف قوائم مرشحيها. هذا بالإضافة إلى تنافس النساء أيضاً بنجاح أكبر على مقاعد الدوائر، وحقن 28% من المقاعد الكلية بالحكومة المحلية.⁸

نظم احتجاز المقاعد

وتُطبّق الحكومة المحلية في الهند في انتخاباتها، والتي تعتمد على نظام الدوائر، الإجراء الإيجابي بأسلوب: احتجاز نسبة مئوية من الدوائر للمنافسة النسائية. لقد احتجز التعديل الدستوري لعام 1992 ثلث مقاعد الحكومة المحلية للنساء. وبالإضافة إلى ذلك، احتفظ للمجموعات الطائفية المهمشة اجتماعياً بمقاعد تتناسب وأعدادها بين السكان المحليين. لقد صُمم هذا النظام للتغلب على المقاومة الاجتماعية تجاه المشاركة العامة

وتسفر هذه البيانات عن نتيجة مفادها أن الحكومة المحلية ليست بالضرورة - أو لا يزال عليها أن تصبح - الساحة الجذابة والإيجابية لمشاركة النساء المفترضة. وعلى نقىض التفكير التقليدي، قد يتمثل الواقع في أن النساء تواجهن، بالفعل، عقبات أمام انخراطهن السياسي على المستوى المحلي أكبر مما تواجهنه من عقبات على المستوى الوطني في بعض السياقات؛ بسبب قوة التقاليد الأبوية المحلية.

خبرات الدول في الإجراء الإيجابي

إن أغلب البلدان التي توفر لديها تدابير لتعزيز وجود النساء في البرلمانات الوطنية لديها أيضاً تدابير ذات صلة على مستوى الحكومة المحلية. وقد استخدمت بعض الدول المستوى المحلي لساحة للتجربة قبل تطبيق الإجراء الإيجابي على المستوى الوطني. وبناء على حجم السلطة المحلية، كان "قانون السلطات المحلية" لعام 1992 في ناميبيا ينص على أن يتراوح وجود النساء المرشحات في الانتخابات المحلية بين ثلث ونصف مجموع المرشحين. وقد أفضى نجاح التدبير بعد ذلك إلى وجود حصص تطوعية في بعض الأحزاب على المستوى الوطني.⁵ وفي سياقات أخرى، كان الإجراء الإيجابي على المستوى المحلي فكرة تالية، سواء بالنسبة إلى الإدارات الوطنية أو للحركة النسائية؛ نظراً لتركيز قدر كبير من الاهتمام على تحسين معدل مشاركة النساء في المجالس النيابية الوطنية. ففي جنوب إفريقيا، على سبيل المثال، أدى السوء النسبي للنتائج التي حصلت عليها النساء المرشحات في أول انتخابات للحكومة المحلية إلى دفع نشاط المجتمع المدني والتغييرات التشريعية في اتجاه تشجيع انخراط النساء في الجولات المستقبلية. وعلى الرغم من أن النشاط النسائي كان أقوى على المستويات المحلية في فترة النضال المعادي للتمييز العنصري، فقد جذبت عملية التحول الديمقراطي العديد من الناشطات على المستوى المحلي نحو الحكومة الوطنية، مما أدى إلى إضعاف مشاركتهن المحلية.⁶ ويمكن تبيان موضع تدابير الإجراء الإيجابي على المستويات المحلية بأفضل صورة من خلال ضعف أداء النساء الانتخابي في أثناء الانتخابات المحلية، وغيرها من الانتخابات المماثلة التي تفتقد تلك التدابير. ففي ناميبيا، يبدو تعارض النتائج واضحاً في مختلف النظم الانتخابية. ويُستخدم نظام التمثيل النسبي في انتخابات المجالس المحلية والانتخابات الوطنية، مع وجود

على النظم القائمة، من المرجح أن تقود اللامركزية إلى ترسيختها، مع آفاق غير واعدة للنساء. وعادة ما تخرج النخب المحلية من عباءة مجموعات تملك السلطة تقليدياً، مثل: السلطات القبلية، أو المجالس الدينية، أو مجالس شيوخ العشيرة. وعادة ما تكون مجموعات أنشأتها أو اختارتتها السلطات الكولونيالية بغية توسيع نطاق سلطاتها على شؤون المجتمع المحلي لتشمل استقطاع العائد أو العمل اللازمين للأشغال العامة. وقد كانت الأدوار التقليدية لتلك المجموعات تضم: خضوع حياة الأسرة وممتلكاتها، بما في ذلك الموافقة على الزواج أو رفضه، وتحمل مسؤولية الأرامل واليتامى، وتسويه النزاعات على الأرض. وتستمد آليات الحكم الذاتي للمجتمع المحلي المرونة من الاحترام والشرعية المحليين الذين تتمتع بهما.¹¹

ويُطلق على هذه المؤسسات أحياناً اسم مؤسسات "النَّسَب" أو "الصف الأول"، وهي تُشكل مصدر الأعراف الجوهرية التي تظل ذات معنى عميق بالنسبة للمشاركين، ممكناً إياهم من البقاء والاستمرار عندما تعاني المؤسسات الرسمية من الضعف أو التشوّه. وعندما تسود الحرب الأهلية والتمزقات الاجتماعية، تصبح تلك المؤسسات المصدر الوحيد للسلطة العاملة. وتحكم تلك المؤسسات أيضاً في النهاز إلى الموارد: إلى الأرض والماء والماشية، وإلى آليات التحكيم في المنازعات، وإلى الخدمات غير الرسمية مثل التعليم والصحة. هي الأمور التي تتسم بأهمية جوهرية بالنسبة لآفاق بقاء الناس الذين تتخلص الخدمات التي توفرها لهم حكوماتهم، فضلاً عن آفاق توفيرها للعمل، وحيث تتسم الخدمات وأساليب الراحة بطابع تجاري. وفي أغلب بقاع العالم، تتسم المؤسسات التقليدية للسلطة بتنزعة أبوية عميقة، وتمتنع فضاءً محدوداً لسلطة النساء المستقلة (كما تستبعد أيضاً الشباب والمجموعات المحرومة اجتماعياً). وتجعل هذه المؤسسات مشاركة النساء متوقفة على الاتساق مع السياسة وأفضليات الإنفاق لدى التراتبيات الذكرية.

إن التنازل عن السلطات السياسية والإدارية الرسمية للمستوى المحلي يمكن أن يُعيد تشيشط تلك النظم ويعنّها فرصة جديدة للحياة. فالزعيم المحلي أو المجموعة الحاكمة المكونة من الأسر المالكة للأراضي تتبوأ، في العادة، مناصب قيادية أو تمارس سيطرة - نابعة من الرعاية التي تقدمها - على أعضاء المجالس المنتخبين. وقد يتعمّد الاستمرار في السلطة، عندما يمتلك الحكم التقليديون القوة السياسية ويحتاجون إلى فضاء مشمول بالحماية لسلطتهم، حتى يستطيعوا أن يلعبوا أدوارهم التقليدية، على سبيل المثال، في مجال فرض النظام وتنفيذ الأمن على المستوى المحلي، وفي الولاية القضائية على المنازعات المحلية الصغيرة.

للمجموعات - التي كانت مُستبعدة سابقاً - في الشؤون المحلية، وحظي بالترحيب لإمكانية نجاحه في أية لحظة في إدخال ما يقرب من مليون امرأة في الحكومة المحلية. ومع ذلك، هناك بعض المساوى؛ فموقع الدوائر الإقليمية المُتحاجزة يتبدل بعد كل انتخابات، وهو ما قد يُثبط همة الأحزاب فيما يتعلق باشتamar قدرات النساء السياسية. كما يمكن، أيضاً، اعتبار النساء مشاركات على المدى القصير في السياسة؛ فبعد انقضاء فترة واحدة في المنصب، يجري فتح الدائرة أمام المنافسة والمرأة التي كانت تشغّل المنصب التمثيلي لا تجد أمامها، عادةً، سوى فرص محدودة لإعادة انتخابها. ومع ذلك، ونظراً لوجود نسبة من الدوائر المُجبرة على التصويت للنساء وأن تمثلها امرأة، يجب أن تتغيّر بمورّ الوقت المواقف المتعلقة بمشاركةهن.

تستخدم أوغندا أسلوباً بدلاً لاحتجاز المقاعد؛ حيث يحتجز قانون الحكومة المحلية لعام 1997 نسبة تبلغ 30% من مقاعد المجلس المحلي للمنافسة المقتصرة على النساء. لكن هذه المقاعد تُعد بمثابة مقاعد إضافية، ولا تشكّل نسبة من المقاعد الحالية. يجري إنشاء دوائر جديدة للنساء بغية تمثيل - بسرعة ودون إنقاذ لمجموعات من الدوائر تضم دائريتين أو ثلاثة - ما يصل على الأقل إلى ضعف حجم الدائرة التي تمثلها النساء بالفعل، مقارنة بـممثلة الدائرة العاديين. وبدلاً من إعطاء النساء ميزة في المنافسة السياسية مع الرجال، يجري خلق فضاء عام جديد لشغل النساء الواقع على وجه الحصر. وتُعقد الانتخابات الخاصة بالمقاعد النسائية بعد مرور ما يقرب من أسبوعين من انتخابات الدوائر. وفي عام 1998، أدت الانتخابات المحلية - علاوة على إجهاض الناخبين وتوترهم من هذا الإجراء الطويل - إلى الفشل في تحقيق النصاب القانوني في انتخابات النساء في أنحاء البلد كافة. وبعد عدة محاولات لإعادة الاقتراع، قُبِلت نتائج تصويت الناخبين الفقراً.⁹ وهو الأمر الذي أدى إلى تقويض شرعية نساء أوغندا ومصداقيتهم بوصفهن أعضاء في المجالس المحلية. كما أدى هذا النظام، أيضاً، إلى تقويض جهودهن في منافسة الرجال بانتخابات الدوائر؛ فقد قال لهن الناخبون إن دورهن سيأتي فيما بعد، في الانتخابات الخاصة بالنساء.¹⁰

المقاومة من جانب السلطات التقليدية

يُعد استمرار المؤسسات التقليدية في إدارة شؤون المجتمع المحلي، فضلاً عن دور النساء السابق - أو غيابه - في داخل تلك المؤسسات، واحداً من أهم العوامل التي تُكبّح مشاركة النساء في نظم الحكم المحلي. وعندما تُهيّمن النخب المحلية

تجارب الهند

وقد جرت محاولات مماثلة لمنع أفراد بعيونهم من طائفـن وقبائلـن بعـيـنـهـا من الفوز بمقـاعـدـ فـيـ المـجـلـسـ أوـ اـنتـخـابـهـمـ رـؤـسـاءـ للمـجـلـسـ.ـ وـعـنـدـمـاـ يـكـونـ هـذـاـ المـقـعـدـ مـحـتـجـزاـ،ـ تـكـفـلـ المـجـمـوعـاتـ التـقـليـدـيـةـ لـلـقـيـادـةـ اـنـتـخـابـ مـرـشـحـهـاـ المـخـتـارـ فـيـ العـادـةـ.ـ إـنـ سـيـادـةـ أـسـالـيـبـ "ـسـيـاسـةـ الـوـكـالـةـ"ـ أـدـتـ إـلـىـ تـأـخـيرـ ضـعـفـ السـلـطـةـ الـمـلـحـلـةـ التـقـليـدـيـةـ وـنـظـمـ الرـعـاـيـةـ.ـ 14ـ وـقـدـ اـسـتـمـرـ شـنـ الـحـمـلـاتـ،ـ لـيـسـ عـلـىـ أـسـاسـ بـرـامـجـ وـسـيـاسـاتـ وـإـنـماـ بـنـاءـ عـلـىـ مـنـاشـدـ الـوـلـاءـ لـلـطـائـفـةـ وـالـمـجـتمـعـ الـمـحـلـيـ.ـ 15ـ وـكـانـتـ النـسـاءـ أـعـضـاءـ المـجـلـسـ يـحـرـمـنـ عـلـىـ نـحـوـ روـتـينـيـ منـ النـفـاذـ إـلـىـ السـجـلـاتـ،ـ وـمـعـرـفـةـ الـحـسـابـاتـ،ـ بـلـ وـيـحـرـمـنـ مـنـ الـحـقـ فـيـ الـجـلوـسـ مـعـ أـعـضـاءـ المـجـلـسـ الـذـكـورـ.ـ فـيـ رـاجـاستـهـانـ،ـ حـيـثـ يـعـدـ النـظـامـ الـأـبـوـيـ التـقـليـدـيـ رـاسـخـاـ بـعـقـمـ،ـ هـنـاكـ حـالـاتـ لـاـ تـحـضـرـ فـيـهـاـ النـسـاءـ أـعـضـاءـ المـجـلـسـ الـمـحـلـيـ وـرـئـيـسـاتـهـ اـجـتـمـاعـاتـ الـمـجـلـسـ لـعـدـ إـبـلـاغـهـنـ بـمـوـاعـيـدـهـاـ،ـ وـبـالـتـالـيـ يـمـكـنـ إـبعـادـهـنـ مـنـ الـمـنـصـبـ لـتـكـرـارـ دـعـمـ حـضـورـهـنـ عـدـةـ اـجـتـمـاعـاتـ مـتـعـاقـبـةـ.ـ وـقـدـ أـدـتـ دـعـاوـيـ عـدـمـ الشـفـقـ إـلـىـ إـبعـادـ عـدـدـ مـنـ النـسـاءـ رـئـيـسـاتـ الـمـجـلـسـ مـنـ الـطـائـفـةـ الـدـنـيـاـ فـيـ رـاجـاستـهـانـ مـنـ مـنـاصـبـهـنـ،ـ وـهـيـ الـحـالـةـ الـتـيـ نـصـفـهـاـ فـيـ الإـطـارـ.ـ 12.1ـ.

فيـ الـحـكـومـةـ الـمـلـحـلـةـ الـهـنـدـيـةـ -ـ حـيـثـ تـحـتـجـزـ الـمـقـاعـدـ فـيـ الـحـكـومـةـ الـمـلـحـلـةـ،ـ كـمـاـ وـصـفـنـاـ سـابـقـاـ،ـ لـلـنـسـاءـ وـلـمـثـلـيـ الطـائـفـةـ وـالـقـبـائلـ الـمـحـدـدـةـ -ـ يـمـكـنـ أـنـ تـعـمـلـ الـخـطـوطـ الـقـدـيمـةـ لـلـسـلـطـةـ بـشـكـلـ مـبـاـشـرـ.ـ وـقـدـ تـوـصـلـتـ درـاسـةـ أـجـرـتـ عـلـىـ النـسـاءـ الـمـنـتـخـبـاتـ بـالـمـجـالـسـ الـمـلـحـلـةـ فـيـ غـرـبـ الـبـنـغـالـ إـلـىـ أـنـ 17%ـ مـنـ النـسـاءـ فـيـ الـمـقـاعـدـ الـمـحـتـجـزةـ كـنـ مـتـزـوـجـاتـ مـنـ رـجـالـ شـغـلـوـنـ الـمـقـعـدـ نـفـسـهـ سـابـقـاـ،ـ فـيـ مـقـابـلـ 2%ـ فـقـطـ مـنـ النـسـاءـ شـغـلـنـ مـقـاعـدـ مـفـتوـحةـ غـيـرـ مـحـتـجـزةـ.ـ 12ـ وـهـنـاكـ درـاسـةـ أـخـرـيـ أـجـرـتـ حـولـ النـسـاءـ أـعـضـاءـ الـمـجـالـسـ فـيـ الدـوـرـةـ الـأـوـلـىـ مـنـ الـمـنـصـبـ بـعـدـ إـدـخـالـ نـظـامـ اـحـتـجـازـ الـمـقـاعـدـ فـيـ رـاجـاستـهـانـ،ـ وـمـادـهـيـاـ بـرـادـيـشـ،ـ وـأـوتـارـ بـرـادـيـشـ،ـ وـخـلـصـتـ إـلـىـ أـنـ ثـلـثـ هـؤـلـاءـ النـسـوـةـ شـغـلـنـ مـوـاقـعـ أـزـوـاجـهـنـ وـأـبـنـائـهـنـ الـذـكـورـ.ـ 13ـ وـبـالـتـالـيـ،ـ تـعـمـلـ بـعـضـ النـسـاءـ الـلـاتـيـ تـشـغـلـنـ مـنـاصـبـ عـامـةـ بـوـصـفـهـنـ وـكـلـاءـ لـلـقـادـةـ الـذـكـورـ الـذـيـنـ يـتـمـتـعـونـ بـالـنـفـوذـ فـيـ الـمـنـطـقـةـ الـمـلـحـلـةـ،ـ وـالـذـيـنـ كـانـواـ يـتـوـقـعـونـ شـغـلـنـ تـلـكـ الـمـوـاقـعـ بـأـنـفـسـهـمـ إـنـ لـمـ تـكـنـ تـلـكـ الـدـوـائـرـ مـحـتـجـزةـ لـلـنـسـاءـ.ـ

إطار 12.1 طرد قائدة نساء راجاستhan

انتُخبت تشاجيباي في موقع رئيس مجلس راسولبورا عام 1995 ، ولم يكن الموقع محتـجزـاـ فيـ هـذـهـ الـحـالـةـ لـأـمـرـأـ فـقـطـ وـإـنـماـ أـيـضـاـ لـعـضـوـ فـيـ طـائـفـةـ أوـ قـبـيلـةـ بـعـيـنـهـاـ.ـ كـانـتـ تـشـاجـيـبـايـ تـنـتـمـيـ لـجـمـاعـةـ بـهـيـلـ القـبـيلـةـ،ـ وـشـجـعـهـاـ أـعـضـاءـ طـائـفـةـ رـوـاتـ -ـ التـيـ تـشـكـلـ 60%ـ مـنـ سـكـانـ هـذـهـ الدـائـرـةـ فـيـ رـاجـاستـهـانـ -ـ عـلـىـ التـنـافـسـ عـلـىـ الـمـوـقـعـ.ـ

إنـ تـشـاجـيـبـايـ اـمـرـأـ مـسـتـقـلـةـ التـفـكـيرـ وـمـتـعـلـمـةـ،ـ كـانـتـ تـعـمـلـ مـديـرـةـ مـدـرـسـةـ،ـ وـمـعـرـفـةـ فـيـ الـمـنـطـقـةـ بـوـصـفـهـاـ مـشـارـكـةـ فـيـ بـرـنـامـجـ "ـمـاهـيـلاـ سـامـاكـهـيـاـ"ـ (ـمـساـواـةـ الـمـرـأـةـ)ـ عـلـىـ الـمـسـتـوـيـ الـوـطـنـيـ،ـ وـلـهـذاـ كـانـ اـخـتـيـارـهـاـ لـلـتـرـشـيـحـ بـالـوـكـالـةـ مـشـيـرـاـ لـلـدـهـشـةـ.ـ لـكـنـهـاـ انـفـصـلـتـ عـنـ زـوـجـهـاـ مـنـ زـمـنـ طـوـيـلـ،ـ وـلـذـلـكـ كـانـ التـلـاعـبـ بـهـاـ يـعـتـبـرـ أـيـسـرـ مـنـ التـلـاعـبـ بـأـمـرـأـةـ مـتـزـوـجـةـ.

وـفـيـ أـوـلـ اـجـتـمـاعـ لـمـجـلـسـ الـقـرـيـةـ بـعـدـ اـنـتـخـابـهـاـ،ـ رـفـضـ أـقـوىـ رـجـلـ مـحـلـيـ فـيـ رـوـاتـ -ـ وـكـانـ يـدـيرـ الـمـجـلـسـ دـائـمـاـ مـنـ دـاخـلـ مـنـزـلـهـ -ـ أـنـ يـسـمـحـ لـتـشـاجـيـبـايـ بـالـتـحدـثـ.ـ لـقـدـ جـمـعـتـ ماـ يـزـدـ عـنـ 400ـ اـمـرـأـ وـفـرـدـ مـنـ الـقـبـائلـ وـالـطـائـفـةـ الـمـعـنـيـةـ لـلـحـضـورـ،ـ لـكـنـهـمـ جـمـيـعاـ تـلـقـواـ أـمـرـأـ بـالـعـودـةـ إـلـىـ مـنـازـلـهـمـ.ـ وـفـيـ أـثـنـاءـ الشـهـوـرـ التـالـيـةـ،ـ قـامـتـ تـشـاجـيـبـايـ بـحـشـدـ الـمـجـمـوعـاتـ الـمـضـطـهـدـةـ فـيـ الـمـجـمـعـ الـمـلـحـلـيـ لـدـعـمـ جـهـودـهـاـ،ـ كـمـاـ عـقـدـتـ اـجـتـمـاعـاتـ مـفـتوـحةـ لـمـنـاقـشـةـ خـطـطـ الـتـطـوـيرـ الـمـلـحـلـيـ،ـ وـشـرـعـتـ فـيـ مـشـروـعـاتـ بـنـاءـ تـنـعـلـقـ بـالـمـصـارـفـ وـمـبـانـيـ الـمـدارـسـ وـالـطـرـقـ،ـ وـاعـتـبـرـتـ أـنـ مـبـنـىـ مـكـنـبـ الـمـجـلـسـ قـدـ اـكـتـمـلـ بـحـيثـ يـتـسـعـ لـعـقـدـ جـلـسـاتـ مـفـتوـحةـ.

وـعـنـدـمـاـ قـادـتـ تـشـاجـيـبـايـ النـسـاءـ الـمـلـحـلـيـاتـ فـيـ مـظـاهـرـاتـ ضـدـ مـخـزـنـ خـمـورـ غـيرـ قـانـونـيـ يـدـيرـهـ نـائـبـ رـئـيـسـ الـمـجـلـسـ،ـ شـنـ قـادـةـ مجـتمـعـ رـوـاتـ هـجـومـاـ مـضـادـاـ،ـ وـأـغـلـقـواـ أـبـوـابـ مـكـتبـ الـمـجـلـسـ أـمـامـهـاـ،ـ مـعـ إـخـفـاءـ الـمـلـفـاتـ الـتـيـ تـضـمـ الصـفـقـاتـ غـيرـ المـشـروـعـةـ،ـ وـحاـولـواـ الـاعـتـدـاءـ عـلـيـهـاـ.ـ وـبـعـدـ ذـلـكـ،ـ التـقـيـ 9ـ مـنـ أـعـضـاءـ الـمـجـلـسـ الـبـالـغـ عـدـدهـمـ 12ـ،ـ مـنـ بـيـنـهـمـ اـمـرـأـتـينـ،ـ وـصـوـتـواـ بـسـحبـ الشـفـقـةـ مـنـهـاـ.

لـقـدـ تـلـقـفـ كـلـ مـنـ "ـالـاـتـحـادـ الـشـعـبـيـ لـلـحـرـيـاتـ الـمـدـنـيـةـ"ـ وـ"ـالـحـرـكـةـ الـنـسـائـيـةـ فـيـ رـاجـاستـهـانـ"ـ حـالـةـ تـشـاجـيـبـايـ،ـ وـأـقـاماـ دـعـوىـ قضـائـيـةـ أـمـامـ الـمـحـكـمـةـ الـعـلـيـاـ فـيـ جـاـيـبـورـ ضـدـ إـبـعادـهـاـ.ـ لـكـهـاـ لـمـ تـعـدـ إـلـىـ مـنـصـبـهـاـ قـطـ.ـ وـقـدـ عـلـقـتـ بـعـدـ مـرـورـ عـدـةـ سـنـوـاتـ قـائـلـةـ:ـ "ـلـمـ يـكـنـ فـيـ اـسـتـطـاعـهـمـ بـبـسـاطـةـ تـحـمـلـ وـجـودـ اـمـرـأـ،ـ وـخـاصـةـ مـنـ بـهـيـلـ.ـ وـلـمـ يـكـنـ لـيـحـدـثـ أـيـ شـيـءـ مـنـ ذـلـكـ إـذـ قـمـتـ بـدـورـ دـمـيـتـهـمـ الـمـتـحـرـكـةـ،ـ كـمـاـ تـوـقـعـواـ مـنـيـ أـنـ أـكـونـ".ـ

المصادر: Weaver 2000 :S.B .Civil Writ Petition 1998

دمج المناطق التي كانت معزولة راديكاليًا، وذلك بهدف إنها التوزيع المشوه للسلع والخدمات العامة. وكان دافعو الضرائب البيض من الطبقة الوسطى في المدن هم الذين قاموا بإعداد أغلب المقاومة، لكن ظهرت، أيضًا، معارضة القادة التقليديين عندما مرّت الحدود البلدية الجديدة بالمناطق الريفية وبأراضي القبائل. وقد أدت الحاجة إلى التحايل على مطالب مختلف جماعات المصالح إلى مفاوضات واسعة والشعور بعدم اليقين - بين عامي 1994 و2000 - حول الطرائق التي ينبغي اتباعها لتشكيل الحكومة المحلية. وتمكن قادة القبائل من استخدام هذه الفترة لترسيخ نفوذهم المحلي الكبير بالفعل.¹⁸ وفي عام 2000، طالبت السلطات التقليدية - يمثلها "مؤتمر قادة جنوب أفريقيا التقليديين"، وبدعم من الأحزاب السياسية القوية التي تقوم على الانتماء الإثنى مثل "حزب إنكاتا للحرية" في كوا-زولو ناتال - باحتجاز 50% من موقع السلطة المحلية، ردًا على عرض حكومة المؤتمر الوطني الأفريقي بمنع 10%. وأسفرت المساومة عن اتفاق باحتجاز 20% من المقاعد لقادة التراتب الهرمي، مما يستبعد - بالتعريف - النساء.

ولم يقتصر الأمر على منح السلطات التقليدية غير المنتخبة مساحةً في المجالس المحلية، وإنما تم اختيارهم، أيضًا، حراسًا للنفاذ إلى السلع العامة الرئيسية في بعض المجالس التي تتسم فيها نظم الدولة لتقديم الخدمات بالضعف. كما أصبح شيوخ القبائل المحلية على رأس "مراكز التنمية التقليدية" الجديدة التي ترعاها الحكومة، وأصبحت تلك المراكز موقع لتوزيع المعاشات، وخدمات رفع الوعي بفيروس نقص المناعة البشرية المكتسبة/مرض الإيدز، وتقديم المشورة في مجال التجارة الصغيرة، فضلًا عن توفير موقع للعيادات المنتقلة. وفي المناطق البعيدة والريفية، حيث يشوب الضعف جهاز الإدارة، تصبح المسارات التقليدية بمثابة الوسيلة الفعالة الوحيدة لتقديم تلك الخدمات. وقد قال أحد المراقبين في تعليقه: "إنه لمن العجيب أن تنشأ حكومة أقرب إلى الناس في سياق نظام تهيمن عليه كيانات أبوية غير منتخبة. إن فوران المساومات الهدافة إلى استرضاء القادة التقليديين ... قد ساوم بدوره على نفاذ نساء الريف وشغلهن لموقع، من خلال رفع تراتبية شيوخ القبائل إلى موقع متميز ومشمول بالحماية داخل الحكم المحلي".¹⁹

ولم يقتصر الأمر على إسكات النساء أعضاء المجالس أو إضعافهن، لكن المقترنات والسياسات المرتبطة بالمساواة بين الجنسين - والتي نبعـت من مستوى الدولة أو المستوى الوطني - كانت تتعرض للرفض أيضًا. ففي عام 1995، وافق أعضاء مجلس كتلة باسي، في راجاستهان أيضًا، بالإجماع على قرار يدين ساتهيز (وهي كلمة تعني "صديقه")، وهن النساء العاملات في "برنامج تنمية المرأة" التابع للدولة. كان من المتوقع أن تعمل الصديقات على إضفاء طابع النوع الاجتماعي على الوعي بالعلاقات بين الجنسين بين النساء الريفيات، لا أن تقدمـن مجرد موارد تنموية. ولهذا، أثارت أعمالهن الخلاف في مثل هذا المجتمع المحافظ، كما قاطعـها رؤساء المجالس في باسي. وهو الأمر الذي أثار بدوره الملاحظة التالية: "بقدر ما يتعلق الأمر باستمرار هيمنة رؤساء المجالس من نمط باسي على المجالس، سيستمر تجنب النساء الأعضاء أو حتى التحرش بهن إذا ما تجرأن على معارضـة الآباء الذكور في قراهن".¹⁶ ومنذ تلك الأحداث، شهدـت ممارسة النساء أعضاء ورئيسـات المجالس لنفوذـهن تقدـمـاً ملحوظـاً؛ فلم يقتصر الأمر على قدرـتهن على توضـيح أفضـليـات النساء المحليـات فيما يتعلـق بالخدمـات المحليـة، وإنـما ضـمـ أيضـاً تغيـير أولـويـات الإنـفاقـ في بعض المجالـات.

تجارب جنوب أفريقيا

في جنوب أفريقيا، منـحت بعض الكيانـات التقليـدية سلطـات مـباشرـة، إما للتنافـس مع المجالـس المحليـة المـنتـخبـة ديمـقـراـطـيـاً، أو كـسلطـة مـباـشرـة عـلـيـها. وفي ظـلـ حـكـمـ البيـضـ، كانـ الحـكـمـ غيرـ المـباـشرـ فيـ أـراضـيـ السـوـدـ التيـ تـعـانـيـ التـميـزـ العـنـصـريـ مـخـولاًـ لـالـسـلـطـاتـ القـبـلـيةـ بـغـيـةـ المسـاعـدةـ عـلـىـ اـحـتوـاءـ سـكـانـ الـرـيفـ وـعدـمـ تـسيـيسـهـمـ. وـعـنـدـمـاـ اـنـتـهـيـ حـكـمـ الأـبـارـتهاـيدـ، قـاـوـمـتـ هـذـهـ السـلـطـاتـ بـشـرـاسـةـ فـقـدانـ السـلـطـاتـ المـحلـيةـ الكـبـيرـةـ التيـ تـرـاكـمـتـ لـدـيـهـمـ.¹⁷ وـقـدـ قـامـواـ بـعـدـ ذـلـكـ، وـمعـهـمـ رـوابـطـ مواـطنـيـ جـنـوبـ أـفـرـيـقـاـ الـمـحـافـظـينـ منـ الأـصـلـ الـأـوـرـوبـيـ، بـمـناـورـاتـ تـسـتـهـدـفـ حـصـولـهـمـ عـلـىـ أـكـبـرـ اـسـتـقلـالـ ذاتـيـ محلـيـ مـمـكـنـ. وـتـمـتـشـلـ إـحدـيـ تـقـوـيـضـ الـانـقـسـامـاتـ الرـادـيـكـالـيـةـ وـالـإـثـنـيـةـ التـيـ كـانـتـ تـسـتـغـلـ سـابـقـاًـ لـالـمسـاعـدةـ عـلـىـ الحـفـاظـ عـلـىـ السـيـطـرـةـ السـيـاسـيـةـ.

وـقـدـ بدـأـ الشـرـوعـ فيـ إـعادـةـ تـنظـيمـ الـحـكـمـ المـحلـيـ بـجـنـوبـ أـفـرـيـقـاـ منـ خـلـالـ العـدـيدـ منـ الـمـراـحلـ الصـعـبةـ منـذـ الجـولـةـ الأولىـ منـ اـنـتـخـابـاتـ الـحـكـمـ المـحلـيـ فيـ 1995ـ/ـ1996ـ. أـولاًـ، بدـأـ

الابتكارات المؤسسية الحساسة تجاه النوع الاجتماعي في الحكومة المحلية

في مهامها لإعداد خطط الإنفاق الخاصة بالخدمات المحلية وسبل الراحة والبرامج الاجتماعية. كما توجد اختلافات كبيرة، أيضاً، في درجة سيطرة السلطات المحلية على الموظفين في المستويات الأدنى بالوزارات التي تتبعها تلك السلطات.

تمكين أصوات النساء من أن تسمع

إن مدى اعتراف الحكومات المحلية بعدم المساواة في مشاركة النساء والمجموعات المهمشة الأخرى، فضلاً عن محاولاتها التعويض عن ذلك، يختلف بدرجة واسعة إلى حد كبير في أنحاء العالم كافة. ففي نظام الحكومة المحلية بالهند، نجد أن مجلس القرية الياباني - أو "جرام سابها" - يُمثل ساحة المشاركة في التخطيط. وتخالف قواعد العضوية والنصاب القانوني في تلك المجالس النيابية باختلاف الولاية في الهند، لكن بعض القواعد حاولت علاج جوانب القصور في مشاركة النساء. ففي مادهيا براديش، لا يتحقق النصاب القانوني في مجلس القرية الياباني ما لم تُشكل النساء ثلث المجتمعين. وفي راجاستhan، هناك بند مماثل يشترط وجود النساء في مجلس القرية الياباني بنسبة 50% على الأقل. ويمكن أن توجد النساء في الجمعيات والمجالس النيابية بالقرى، ومع ذلك لا يشعرن بالحرية في طرح آرائهم. وقد أدخلت ولاية كيرالا الهندية تدابير إضافية لإظهار آراء النساء حول التخطيط المحلي. فقد كرست حوالي 10% من الميزانية المحلية لميدان "تطوير المرأة"، كما يجب اتخاذ قرارات تخصيص تلك الأموال من مجموعات فرعية تضم في عضويتها النساء فقط، وذلك في الاجتماع السنوي الخاص الذي يعقده مجلس القرية الياباني حول التخطيط. وهناك تدابير إضافية جرى إعداده ويهدف إلى التقليل من خوف النساء من دخول منتديات التخطيط المحلية وأو نفادهن إليها. وقد نالت جمعيات أصغر اعترافاً قانونياً، سواء على مستوى الدائرة أو حتى بين وحدات الحوار الأصغر التي تضم حوالي 50 أسرة معيشية. وتتناسب هذه الوحدات، عادةً، مع مشاركة النساء أفضل من مجلس القرية الياباني الأكبر نطاقاً؛ ذلك أن تلك الوحدات أقل ترويغاً للنساء وتناول المشكلات التي تمثل خصوصية بالنسبة إلى المحليات، مما يسمح في تمكين النساء من اتخاذ أدوار نشطة في مجال صنع القرار.

مراجعات الإنفاق المحلي

في سياق عمليات اللامركزية في جميع الأمكنة، تتمثل أضعف

عندما تعزز نفاذ المرأة إلى الحكومة المحلية من خلال تدابير الإجراء الإيجابي، هرعت المنظمات غير الحكومية لتقديم برامج تدريبية تستهدف بناء قدرة النساء القائدات على الانخراط في صنع القرار على المستوى المحلي. وقد قدمت هذه البرامج مساهمة قيمة تؤكد أهمية وجود النساء في عضوية المجالس وقدرتهن على تحليل السياسات. على أن تلك البرامج يجب استكمالها ببرنامج مماثل من أجل إعادة التوجيه المؤسسي. يمكن أن يشتمل الحد الأدنى من برنامج إصلاح مؤسسي في الحكومة المحلية؛ بغية تعزيز قدرات النساءأعضاء المجالس، على ما يلي:

- نظم تكفل بإعطاء وزن فعال لصوت النساء - والمجموعات الأخرى المهمشة اجتماعياً - في مواجهة مصالح المجموعات الأقوى.
- شمول الإنفاق بإجراءات وقائية تكفل الحساسية تجاه الفقر أو النوع الاجتماعي.
- وسائل فعالة لتمكين النساء أعضاء المجالس والنساء القاطنات محلياً من الانخراط في عمليات المشاركة في وضع الميزانيات والتخطيط ومراجعة الحسابات؛ بغية كفالة الإنفاق المناسب للأموال المكرسة للمساواة بين الجنسين وجهود مناصرة الفقراء.
- حواجز لتشجيع البيروقراطيين والمسؤولين المنتخبين على الاستجابة لاهتمامات المجموعات المحرومة والنساء.

إن أي برنامج من هذا النوع يفترض مسبقاً أن اللامركزية قد أدت إلى تطوير درجة من الاستقلال الذاتي المالي لدى السلطات المحلية، فضلاً عن القدرة على الوصول إلى عوائد تكفي للتأثير على التنمية المحلية وسلطات التخطيط. لكن ذلك قد لا يكون الموضوع؛ فالحكومات المحلية تصل إلى العوائد الناجمة عن مصادر محلية (مثل الضرائب، ونفقات الخدمات ورسومها) وغيرها من المصادر (مثل الهبات التي تمنحها الولاية أو الحكومة المركزية، وأحياناً المعونة الخارجية). لكن هناك تغيرات هائلة تحدث بين البلدان وداخل الولاية الفيدرالية فيما يتعلق بمستويات العائد التي تتمتع بها الحكومات المحلية. وفي كثير من الحالات، تتقييد بشدة سلطاتهم في صنع القرار الخاص بالإنفاق المحلي. وتخالف الحكومات المحلية أيضاً

إعداد ميزانية النوع الاجتماعي على المستوى المحلي

يُعد تحليل ميزانية النوع الاجتماعي المحلية أداة جديدة تستخدمها المجموعات النسوية مؤخرًا لبناء قدرات أعضاء المجالس المحلية. لكن استخدامها على المستوى المحلي لا يزال في بدايته؛ وليس من أقل أسباب ذلك كون العديد من الحكومات المحلية تعتمد على التحويلات المرسلة من المركز لتمويل الخدمات الجوهرية، وبالتالي لا تتحذن نفسها سوى القليل من قرارات الإنفاق. ونجد في أوغندا وجنوب إفريقيا أن المنظمات النسوية غير الحكومية و"منتدى النساء في الديمقراطية" بأوغندا و"مبادرة الميزانية النسائية" بجنوب إفريقيا تسعى إلى تحليل الميزانية المحلية على أساس النوع الاجتماعي.²³ وقد تحقق بعض التقدم في جنوب إفريقيا تجاه رفع الوعي بشأن تأثير إنفاق الحكومة المحلية على البرامج المتعلقة بالنساء. وهو الأمر الذي تضمن إبلاغ النساء بعوائد الحكومة المحلية ونفقاتها، وإلقاء الضوء على أنماط تخصيص الموارد التي تعزز المساواة بين الجنسين.²⁴

لقد كشف تحليل الميزانية المحلية الحساس للنوع الاجتماعي عن قيد رئيسي يعيق بناء المسائلة أمام النساء في المناطق الريفية: حيث يوجد تصور بأن مساهمة النساء في العوائد المحلية قليلة، وبالتالي ليست لهن سوى كلمة محدودة في إنفاقها. وفي أوغندا، يُجمع من الرجال شكل من أشكال ضريبة الرؤوس، التي تُعتبر من بقايا "ضرية السكن" الكولونيالية، بيد أن مبلغ الضريبة قد يُقطع عمليًا - من الدخل الذي تكسبه النساء في الأسر المعيشية. وللوسائل الأخرى المتتبعة في زيادة العائد المحلي، مثل استعادة تكلفة الخدمة، تأثير محدد على كل من الجنسين. كما أن الرسوم المفروضة على المستخدمين - في مجالات الصحة أو التعليم أو توصيل المياه - تؤثر على المرأة، عندما تكون هي العضو المسؤول في الأسرة عن توليد المال اللازم لدفع تكلفة الخدمات الأساسية.²⁵ وتتأثر المرأة ذات الدخل المنخفض بوجه خاص؛ وذلك من خلال فرض إصدار تراخيص ودفع ضرائب فيما يتعلق بالنشاط التجاري غير الرسمي، مثل تجارة الشارع أو اتخاذ مواقع بالسوق. وعلى الرغم من أن النساء الأفارقة بالمناطق الحضرية تعتبرن أنفسهن من دافعي الضرائب ويحق لهن معرفة كيفية استخدام ضرائبهن، لا تُعتبر نساء المناطق الريفية من دافعي ضرائب من حيث حقوقهن. وقد لا يُنظر إلى الجهد الذي قد تبذلها النساء لضمان جمع وأنفاق العائد بطرق معينة، على أنها قبلة تركيز مناسبة لمشاركة المرأة.²⁶

يجب أن تُفضي الابتكارات في الحكم المحلي إلى تضخيم

وظيفة أو سلطة من الناحية المؤسسية في مراقبة حسابات الإنفاق المحلي ومراجعتها. ففي الهند، كانت جميع القوانين الحكومية المحلية بالولاية تضم بعض البنود الخاصة بدور "المراقبة" الذي يتضطلع به مجالس القرى في مجال الإشراف على مجلس القرية ومراقبته. ويحق - على الورق - لمجالس القرى فيأغلب الولايات دراسة بيانات الحسابات السنوية وتقارير مراجعة الحسابات. لكن وظيفة مراجعة الحسابات تتسم بالإبهام؛ إذ لا يوجد ما يؤكّد سلطة مجالس القرى على مراجعة حسابات الإنفاق الفعلي من خلال توثيق الإنفاق أو ضمان ملاعبة التعاملات المالية. وبالتالي، يقل عدد الحالات المعروفة التي عارض فيها مجلس القرية النبأ بجدية قرارات الإنفاق.

وقد بُرِزَ منهج أكثر بنوية في بلدات البرازيل للمشاركة في عمليات مراجعة الإنفاق، وكان منهجه رائدًا عام 1988 عندما دخل "حزب العمال" عملية المشاركة في إعداد الميزانية البلدية إلى بورتو أليجري وبيلو هوريزونتي. إن المشاركة في إعداد الميزانية البلدية تمنح روابط المواطنين بالمجاورة كلمة مباشرة في كيفية إنفاق الأموال المحلية. وتُعد أدوارهم في مراقبة تنفيذ الأشغال العامة وفي مراجعة النفقات أدوارًا مؤسسية. وتضم ممارسة إعداد الميزانية سنويًا تمثيل المواطنين في اللجان القطاعية بمجاوريتهم بغية تحديد أولويات الإنفاق الالزامية لسبل الراحة مثل: رصف الطرق، والصرف، وشبكة المجرى، وبناء المدارس. ويعقد سنويًا اجتماعاً مفتوحاً للمجلس ويستلم بالضخامة، يتولى أحدهما مراجعة الإنفاق على أساس ميزانية العام السابق، ويتولى الثاني انتخاب ممثلين من كل منطقة من مناطق المدينة في مجلس المشاركة في إعداد الميزانية. ويضطلع أعضاء هذا المجلس، الذي يضم كبار مسؤولي البلدية، بمسؤولية تصنيف الميزانية البلدية.

وقد أسفرت عملية المشاركة في إعداد الميزانية في تسعينيات القرن العشرين عن زيادة المساواة في توزيع المال العام بدرجة كبيرة.²⁰ وفي الفترة الواقعة بين عامي 1989 و1996، ارتفعت نسبة الأسر المعيشية التي تصل إليها مياه الأنابيب في بورتو أليجري من 80 إلى 98%， كما ارتفعت نسبة الأسر المعيشية التي تخدمها نظم شبكات المجرى البلدية من 46% إلى 85%， وتضاعف عدد الأطفال الذين التحقوا بالمدارس العامة.²¹ وبمرور الوقت، تعاظمت مستويات المشاركة الشعبية، وأصبحت المجموعات التي كانت سابقاً دون سلطة وهامشية تشكل على الأقل نصف - إن لم يكن أكثر - المجالس الإقليمية. ومع ذلك، لا تزال النساء غير ممثلات في قمة مستويات صنع القرار بلجان المجاورة، والتي يهيمنون على مستوياتها الأخرى.²²

المسؤولين بال المجالس على "إيجار" غير مشروع. وتوضح الأدلة المستقلة من عدد قليل من المجالس التي لا تضم سوى نساء - في ماهاراشترا، وكارناتاكا، ومادهيا براديش، وغرب البنغال - أن النساء أدخلن تغييرات في عمليات الإنفاق المحلي، وتحديد أولويات نقل الأرض للنساء، وقضايا الإمداد بالمياه، وتوفير المراحيض العامة للنساء في مناطق الطوائف الدنيا.²⁸

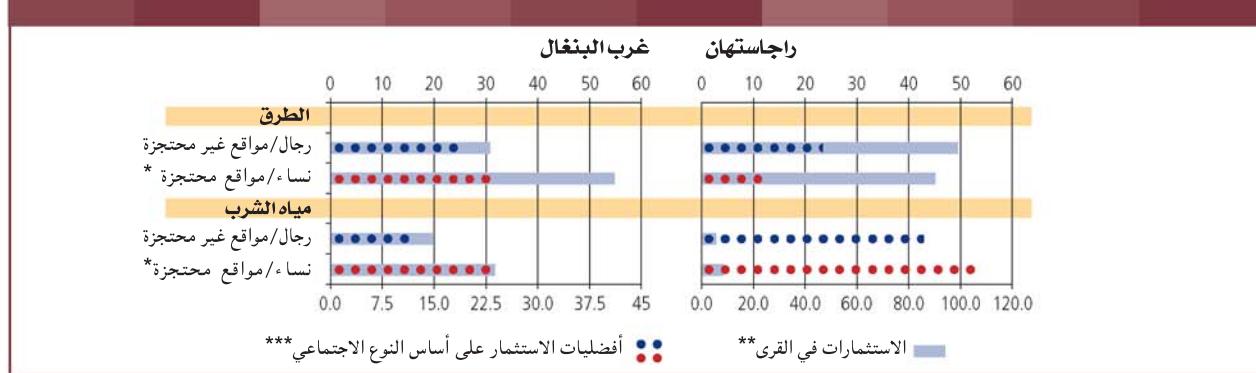
وقد أجرت النساء في غرب البنغال راجاستhan دراستين منهجهتين حول العلاقة بين أولويات النساء وأنماط الإنفاق الفعلي في مجالس القرى. وتذهب الدراسات إلى أن النساء، على الرغم من المعوقات التي تواجهها من زاوية التعليم والخبرة السابقة والتصورات المُسبقة حول ضعف قدراتهن القيادية، تؤثرن تأثيراً حقيقياً على قرارات السياسة.²⁹ وقد خلصت الدراسات إلى وجود رابطة غير مبهمة بين أولويات الإنفاق التي أعلنت عنها النساء - مياه الشرب والطرق - وتغير مستويات الإنفاق، كما يوضحها الشكل 12.2. كما عبرت النساء في الولايات عن اهتمام بمنشآت المياه الشرب أكبر من الرجال، واستطعن تغيير الإنفاق - حتى وإن كان بقدر قليل فحسب في حالة راجاستhan - ليعكس أولوياتهن. وهناك مراجعة أخرى قامت بها بعض النساء - يدور هذه المرة حول جودة الخدمات في ظل إشراف المجالس - وخلصت إلى أن خدمات الإمداد بمياه الشرب كانت بشكل عام أفضل، كما كان من الأفضل ترجيحاً أن تطلب النساء أعضاء المجالس الرشاوى من المتعاقدين. ومن سوء الحظ أن هذه المراجعة خلصت أيضاً إلى أن رضا سكان تلك المجالس عن الخدمة كان أقل ترجيحاً.³⁰ وحتى عندما ثبتت المقاييس الموضوعية تفوق المجالس التي تديرها النساء في تقديم خدمات معينة، أخذن تلك المجالس لمعايير أداء شديدة القسوة.

صوت المرأة في المداولات المحلية، ودعم الإنفاق على احتياجات النساء، وبين قدرة النساء أعضاء المجالس في الكشف عن جوانب الزيف أو الفشل في تكيف الالتزامات مع الإنفاق. ومع ذلك، لم يوجه الانتباه إلى السلوكيات الراسخة بين البيروقراطيين في الحكومة المحلية. ففي القرى، نجد أن المحاسبين، والمسؤولين عن تسجيل الأرض، والمسؤولين عن موارد الممتلكات العامة المحلية - مثل الغابات والمياه - يميلون إلى مقاومة نقل السلطات من وزاراتهم إلى الأعضاء المنتخبين بال المجالس المحلية؛ إذ قد يرون أن هؤلاء الأعضاء أقل منهم اجتماعياً، وغير مؤهلين تقنياً لصنع القرار، وأنهم إن فعلوا فهم يولونهم بذلك مسؤوليات هي في الأصل من حقهم. وفي بعض السيارات، يحتفظ هؤلاء المسؤولون بشعور بازدراء خاص تجاه النساء أعضاء المجالس، ويمكنهم تقويض سلطة هؤلاء النساء برفض التعاون معهن.

تأثير النساء على صنع القرار المحلي

وعلى الرغم من العقبات المهمة التي تعوق فاعلية النساء السياسية على المستوى المحلي، تشير الأدلة المستقلة من خبرات اللامركـزية حول العالم إلى أن النساء أعضاء المجالس والقاطنات ينجحن بالفعل في تبيان أولويات التخطيط وصنع القرار على المستوى المحلي، بما يختلف عن الحال نفسها بالنسبة للرجال. ففي راجاستhan، تزايد تعبير النساء أعضاء المجالس والقائدات في توضيح منظور المرأة في أمور مثل النفاذ إلى المياه والوقود والرعاية الصحية.²⁷ كما نشطن، أيضاً، ضد بعض الممارسات مثل الخصخصة غير القانونية للأراضي المشاع بغير وجه حق، فضلاً عن قطع الأشجار - وهي تمثل عادة مصادر مهمة لحصول

شكل 12.2 أفضليات السياسة والاستثمار على أساس النوع الاجتماعي في القرى ذات المواقع القيادية المحتجزة وغير المحتجزة للنساء. أدلة من غرب البنغال وراجاستhan بالهند.



ملحوظات: * القرى (جرام بانشيات) التي تضم موقع قيادية (براد هان) محتجزة للنساء. ** بالنسبة إلى عام 2002. مؤشرات الاستثمار المستخدمة هي: للطرق، حالة الطرق (100 إن كانت جيدة); لمياه الشرب، عدد منشآت المياه التي جرى بناؤها أو إصلاحها (المحور السفلي). ***النسبة المئوية لقضايا المشاردة في الشهور الستة الأخيرة (من بين عدد إجمالي من القضايا المشاردة من جانب النساء أو الرجال): معلومات مجموعة عام 2000 (المحور العلوي).

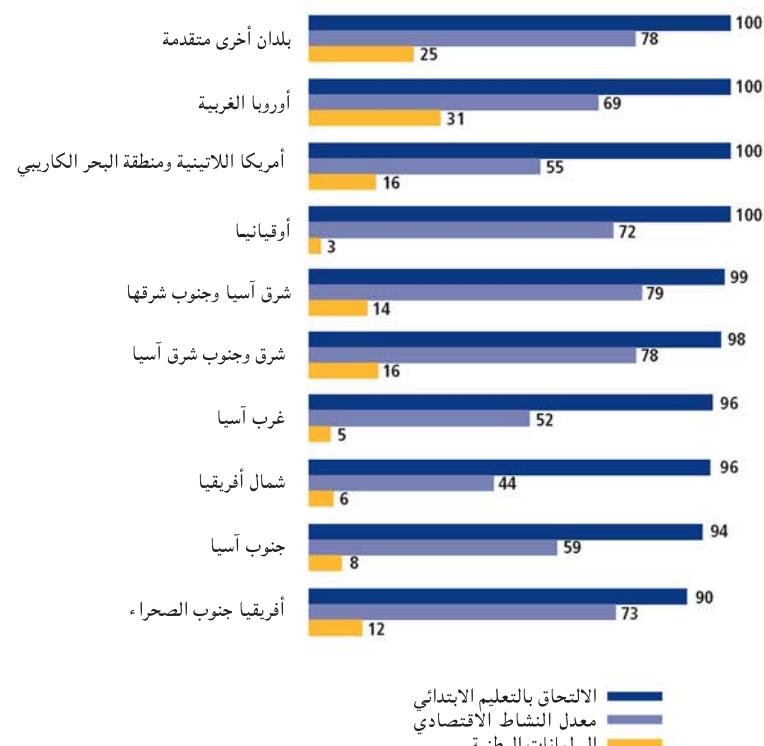
المصدر: Chattopadhyay and Duflo 2004

التمثيل السياسي: وعد للسابع

وهناك قدر وافر من الأدلة التي توضح - كما فعلت الدراسات
سابقة الذكر - أن السياسة وصنع السياسة للذين يستجذبها
لطالب المرأة يتطلبان إجراء تغييرات في إدارة السياسة ونظم
الحكم التي تتتجاوز مجرد وصول المزيد من النساء إلى المناصب
العامة. وهناك حاجة إلى وجود حركات نسائية قوية ومستقلة
ذاتياً بهدف مناقشة الأولويات، وإضفاء الشرعية على مطالب
السياسة النسوية، وممارسة الضغط على الأحزاب السياسية
وقيادة الحكومة على المستويين الوطني وغير القومي. ولا يزال
هناك طريق طويل أمام المؤسسات العامة - مثل ببروقراطيات
الخدمات الاجتماعية، والإتفاق العام، ومراجعة الحسابات،
والنظم القضائية - لتطوير الحساسية تجاه احتياجات المرأة
وتحقيق المساواة بين الجنسين. وليس بمقدور النساء أعضاء
الهيئات التشريعية وحدهن تعويض فشل المسائلة المرتبطة
بالنوع الاجتماعي في نظم الحكم.

سوف تصبح الحكومة المحلية بمثابة الساحة السياسية لمشاركة النساء في السنوات العشر القادمة. وعلى الرغم من العقبات الهائلة التي تواجهها النساء للفوز بوجودهن في هيئات الحكومة المحلية، فضلاً عن الفوز بالإنتصارات إلى اهتماماتهن الرئيسية، فيما من شك في غياب تأثير النساء في بعض السياسات، وهو ما يعكس بتزايد في أنماط الإنفاق المحلي. ويمكن أن تشهد السنوات القادمة اشتداد النزاع على الوصول إلى الموارد المحلية، لكن أعداد النساء أعضاء المجالس - اللاتي تدافعن عن مصالح المرأة - سوف تتزايد أيضاً.

شكل 12.3 المساواة بين الجنسين في التعليم، والنشاط الاقتصادي، والمشاركة السياسية، 2001



ملحوظات: قيست جميع المؤشرات على أساس نسب الإناث إلى الذكور، بما في ذلك "البرلمانات الوطنية"، حيث النسبة المحسوبة كانت عدد الإناث إلى الذكور الأعضاء، مما يعني بالتأكيد أن معيار 100 يعني مساواة مثالية بين الجنسين.

المصادر: محسنة من: UNDP 2003 : UN Statistical Division 2004 : باتلي ان معدل 100 يعني مساواة مالية بين الجنسين.

الحواشى:

- يجب، أيضاً، إجراء مزيد من البحوث حول التأثير السياسي الناجم عن وجود النساء بالمناصب العامة في البلدان النامية. وعلى الرغم من أن التحيز الذكوري في مؤسسات الحكم يمكن أن يمثل ثقلاً مضاداً لجهود النساء في المناصب العامة، فقد كانت الدافع الأساسية للأجندة السياسية في مجال المساواة بين الجنسين في أنحاء العالم كافة تكمن في انخراط النساء السياسي ونشاط المجتمع المدني. وهو ما يُعد سبباً كافياً للسعى، بمزيد من الهمة والنشاط، نحو تحقيق المساواة بين الجنسين في السياسة. ولا يزال هناك الكثير الذي يجب عمله. فعلى الرغم من تقليل التفاوت بين الجنسين في مجال التعليم الابتدائي والنشاط الاقتصادي على نحو جوهري، فلا يزال التفاوت بين الجنسين في السياسة الرسمية صارخاً - كما يوضح الشكل 12.3.
- يُعد الشكل 12.3 بمثابة تذكرة معتدل بأن نجاح إدراج أعداد أكبر من النساء في السياسة يظل أمراً استثنائياً: إذ إنها لا تشكل سوى حالات ملهمة ولا تشير بعد إلى توجه. وتظل الأولوية تتمثل في إيجاد طرق لزيادة مشاركة النساء في الحياة العامة - سواء بوصفهن ممثلات منتخبات، أو موظفات تنفيذيات، أو في صفوبيات البيروقراطيات الخاصة بالخدمات العامة: من الشرطة إلى نظام التعليم. وحتى عندما يتحقق ذلك، فإنه لن يسفر في حد ذاته بالضرورة عن سياسات عامة تراعي المرأة. بل يجب تحسين مسألة مالكي السلطة على المستويين العام والخاص - أمام النساء، مع إعادة تشكيل الأطر المؤسسية بحيث تصبح أكثر استجابة لاحتياجات النساء، وتمكن النساء الناشطات داخل وخارج الآلية الرسمية للحكومة والحياة السياسية من التعبير عن مطالبهن.
- الحواشى:
- Molyneux 2004:16 . 1
 - Beall 2004 : 4. 2
 - UCLG 2003 . 3
 - Massolo 2004 : 25. 4
 - Hubbard 2001:11; Bauer 2004. 5
 - Beall 2004:15. 6
 - Bauer 2004. 7
 - Beall 2004:17. 8
 - Ahikire 2003. 9
 - Tamale 1999.10
 - AnanthPur 2004 .11
 - Chattopadhyay and Duflo 2004: 984. 12
 - Buch 2000 . 13
 - Vijayalakshmi 2002 :18 . 14
 - Vijayalakshmi and Chandrashekhar 2001.15
 - EPW 1995 : 5335. 16
 - Beall 2004. 17
 - Mbatha 2003 . 18
 - Beall 2004:19-20. 19
 - Avritzer 2000:19. 20
 - World Bank 2001b. 21
 - Abers 1998;530;Avritzer 2000:14-15. 22
 - Beall 2004:31. 23
 - Budlender 1999 ; Coopoo 2000;Beall 2004:31. 24
 - Budlender 1999:21. 25
 - Beall 2004:31. 26
 - Mayaram 2000. 27
 - Kaushik 1996 : 93-6. 28
 - Chattopadhyay and Duflo 2004:984. 29
 - Topalova 2003. 30